

J.A. Ansaldo
"La Chozita"
Rue Courtade
St. Jean de Luz

13 de Marzo de 1950

Sr. D. José M. Lasarte
11, Avenue Marceau
Paris XVI

Mi querido amigo :

Aunque la fatalidad parece separarnos siempre en los momentos en que vamos a encontrarnos, nos conocemos lo suficiente para podernos llamar así y Vd. debe estar incluso harto de conocerme, después de haber tenido la paciencia de leer con detenimiento las Memorias de mi perro.

Mi pariente Telesforo Monzón me dijo hace algunos días que Vd. me proponía para miembro de una representación en la Europa Federal. Creo que esto fué lo que me dijo, pero no estoy muy seguro porque me lo hizo saber con gran rapidez, añadiendo después que él había comunicado que prefería se me hiciera la propuesta por escrito. Yo, como no soy tan protocolario como él, me tiene sin cuidado la forma y desde luego, estoy encantado de tomar parte en cuantos organismos que a Vds. les parezca conveniente, para nuestro común propósito inicial de luchar contra Franco y de preparación de un mundo más decente y habitable.

Le adjunto una copia de la carta de Mr. Duplaix a mi amigo Magescas, a quien Vd. también conoce, acompañada de otra del informe del lector de español Sr. José Barnes escritor de mérito y primer crítico de asuntos exteriores del New York Herald Tribune.

Irala ha escrito a Galíndez sobre la materia, pero de todos modos creo que a Vd. le interesará conocer este informe y por eso se lo envío.

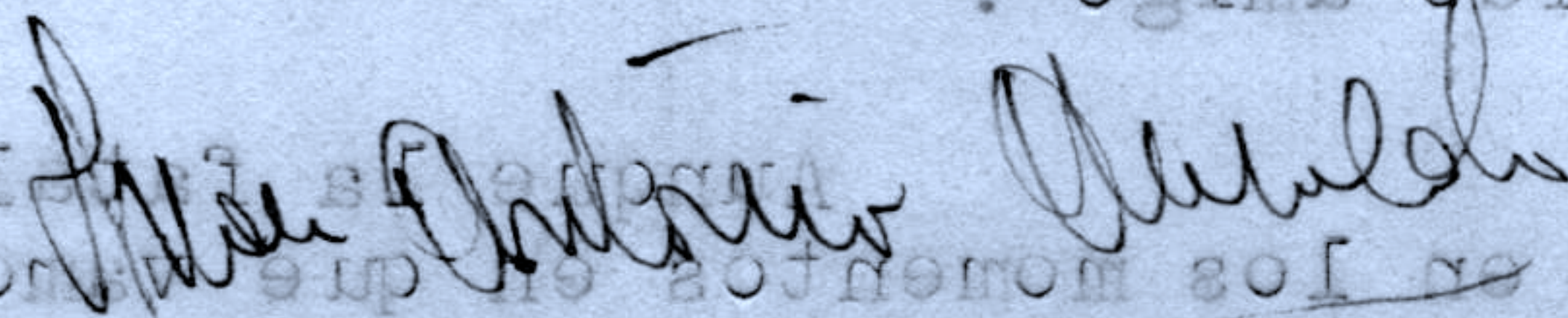
También quisiera que supiera que un reporter americano de bastante nombre, Mr. Charles Wertenbaker, ha escrito un artículo, sin hablar de mis Memorias, pero refiriéndose a ciertos pasajes de las mismas y que según me afirmó han de publicarse en el Collier's próximamente. Yo, excéptico en principio, no creo en las cosas hasta verlas, pero en este asunto no puedo por menos de tener gran confianza ya que hace pocos días ha venido expresamente desde París un fotógrafo de dicho magazine y durante horas y horas me ha estado retratando en todas las posturas imaginables, en colores y al natural, representando todo ello un gasto de bastante consideración, que no creo hayan realizado estos americanos en pura pérdida. Quizá la aparición de este artículo proporcionara una mayor facilidad en la publicación de las referidas Memorias.

50 00333

Ya que le cargo hoy con tanta correspondencia, aprovecho para remitirle también la contestación que he dado por escrito al Sr. [Torregrosa] (de quien también tiene referencias) y con destinación final del Sr. Maissi, para la International News Service.

Le prometo solemnemente no volver a "castigarle" con nuevos y voluminosos envíos, abrumándole en su trabajo ya tan agotador.

Sin más, le saluda afectuosamente besarkada beruenakin,



C O P Y
=====

J.A. Ansaldo " ¿ Para qué ? "
Joseph Barnes

13
February 6, 1930

I have not read this manuscript closely but I have skimmed it and have checked its author with friends who are well informed on Spanish politics.

Ansaldó, its author, is a Spanish pilot who is a monarchist by conviction, who fought for Franco, who now belongs to a loose alliance of republicans and monarchists who are against Franco. This alliance rejects Negrín and Del Vayo on its left, and Franco and the Falange on its right.- It could be called an exiled center in Spanish politics. Its leaders are Prieto, Araguistain, and the Catholics who are against Franco.

In content, the manuscript has three high points : (1) his revelations about the outbreak of the civil war in 1936. He was the pilot of the plane in which Sanjurjo was killed in July, 1936 (Sanjurjo was the first leader of the revolt) and he has many interesting facts about the conspiracy which I do not believe have ever been published before; (2) his revelations of the degree to which the Franco cause was taken over by Hitler and Mussolini (this was a prime cause of Ansaldó's split with Franco, for which he was actually imprisoned for a time during the civil war); (3) his revelations about the pro-Nazi policy of Franco during World War II, including very convincing and damaging evidence on the Vichy regime, on Petáin, on men like Lequerica who now protest that they were always pro-Ally.

In form, the book is told by the author dog' -- a literary conceipt which I think would be hard to translate but which could be easily altered. It seems to me very long, very Spanish in detail and spirit. I am no judge of Spanish style.

My own reaction is that the book would have enormous interest as it stands to those who are still interested in Spain or in the Spanish Civil War (I estimate these people a very small group). With some changes and some shortening, it might also make a very dramatic book about modern politics, and if Spain returns (as many expect) to the forefront of political interest, this book could be an exciting document.

I would, however, distrust my own reaction because of my newspaper Spanish. The expert to whom I would turn is Roberto Rendueles, an American of Spanish descent who headed the Spanish section for the O.W.I. during the war and is now working for the W.H.O. of the United Nations. He is neither a monarchist nor a Communist, but he is anti-Franco and a great expert on modern Spanish politics. He also knows a great deal about the American press and American reading habits.

JB:mlg

The SANDPIPER PRESS

Telephone
Trafalgar 9-5200

699 Madison Ave.
New York 21, N.Y.

March, 2, 1950

Monsieur A. Magescas
Bidart, (Basses-Pyrenees)
France.

Dear Monsieur Magescas :

I am sending you the first report I have received from Mr. Joseph Barnes. As you will see, this report is short but favorable as a whole. We probably shall ask Mr. Rendueles to give us another reading and I will let you know the results.

Sincerely yours,

Georges Duplaix

GD/nc